



**SAN MIGUEL SCHOOL**  
C H I C A G O

May 2020

We are happy to announce that San Miguel School is now accepting applications for 6<sup>th</sup> grade for the 2020-2021 academic year!

Our admissions process requires that families complete an application form, submit a copy of school records, and complete an interview. There are four primary factors that are examined in this process:

1. **Academic record:** Preference is given to students who are currently underperforming, need support in reading and math, struggle with school work, exhibit risky behaviors, or whose profile indicates the potential for school failure.
2. **Community participation:** San Miguel is looking for students and families who demonstrate a willingness and desire to become part of a dynamic, faith community, focused on Gospel values.
3. **Income level of family:** Priority is given to low-income families.
4. **Residence:** Families living within the Back of the Yards area will be prioritized in the application process.

Again, San Miguel seeks families who do not have the economic resources to pay for Catholic School. Do not hesitate to apply because of a lack of family economic resources. If you have any questions, please do not hesitate to call or visit the school.

---

Es un placer informarle que la Escuela San Miguel ya está aceptando solicitudes de inscripción para el sexto grado para el año escolar 2020-2021.

Nuestro proceso de admisión requiere que las familias llenen una solicitud, entreguen una copia del expediente escolar, y tengan una entrevista. Hay cuatro requisitos que son examinados en este proceso:

1. **Expediente académico.** Se da preferencia a los estudiantes que actualmente están bajos de su nivel académico, que muestran un comportamiento de riesgo, o que su perfil indica que puede reprobar la escuela.
2. **Participación en la comunidad:** Las familias y estudiantes deben demostrar deseo de formar parte de una comunidad dinámica, de fe, enfocada en el crecimiento académico y los valores del Evangelio.
3. **Nivel del ingreso familiar:** Las familias, clasificadas de bajo ingreso tienen prioridad .
4. **Residencia:** Las familias que viven dentro del Barrio de las Empacadoras tienen prioridad.

Nuevamente, San Miguel busca familias que no tengan los recursos económicos para pagar una Escuela Católica. No vacile en llenar una solicitud debido a recursos económicos de la familia. Si tiene cualquier pregunta, por favor no dude en llamar, o visite la escuela.



**SAN MIGUEL SCHOOL**  
C H I C A G O

**APPLICATION REQUIREMENTS FOR ENROLLMENT**  
**REQUISITOS DE INSCRIPCIÓN**

**Required Application Materials:**

- Complete and sign the application for enrollment/ *Llenar y firmar la solicitud de inscripción*
- Birth Certificate/ *Acta de Nacimiento*
- 1 small student photograph / *una fotografía pequeña del estudiante.*
- Complete School Records (to be obtained from current school) including but not limited to/ Archivo academico:
  - 1<sup>st</sup> through 5th Grade Report Cards/ *Reporte de calificaciones de 1° a 5° grados*
  - 4th & 5th Grade Standardized Test Results/ *Resultados del examen estandarizado.*
  - Copy of any IEPs, or 504 Plans, if applicable/ *Copias de planes de IEP o 504, si tiene.*
- Record of Physical Examination/ *Examen Físico*
- Record of Vision Screening/ *Examen de Ojos*
- Record of Hearing Screenings/ *Examen de Oídos*
- Dental Exam/ *Examen Dental.*
- Record of vaccinations/ *Tarjeta de Vacunas.*
  - \*At age 11, students must receive their vaccination for meningitis. Please take the student for the meningitis vaccination when turning 11. / *A la edad de 11 años, el estudiante necesita la vacuna de meningitis. Por favor, lleve el estudiante al doctor cuando tenga 11 años.*
- 2018 or 2019 Federal Tax Returns or other documentation of income/ *Declaración de Impuestos del 2018 o 2019 o cualquier otra prueba de ingreso*

**Note: YOUR APPLICATION MAY NOT BE PROCESSED IF THE REQUIREMENTS ARE MISSING.**  
**Nota: SU SOLICITUD POSIBLEMENTE NO SERÁ PROCESADA SI FALTA ALGUNO DE LOS REQUISITOS.**

**Requested Application Materials:**

- Baptismal Certificate / *Certificado de Bautismo*
- First Communion Certificate / *Certificado de Primera Comunión*



**SAN MIGUEL SCHOOLS**  
C H I C A G O

## Application for Enrollment / Solicitud de Inscripción

**Date / Fecha:** \_\_\_\_\_ **School Year / Año Escolar:** **2020-2021** **Application for 6th Grade / 6to Grado**

Student's Name / <i>Nombre del Estudiante</i>	Date of birth / <i>Fecha de Nacimiento</i>
Student's Place of Birth / <i>Lugar de Nacimiento del Niño</i>	Age / <i>edad</i>
Address / <i>Dirección de casa</i>	City, State, Zip Code/ <i>Ciudad, Estado, Código Postal</i>
Telephone / <i>Teléfono</i>	Current School / <i>Nombre de Escuela Actual</i>

Please list ALL members of the household in which the student lives. List the student first. Check the 1<sup>st</sup> box to the right if the person listed is the student's legal guardian. If the person earned ANY income in 2019, please write the approximate amount in the last column. / *Por favor haga una lista de TODAS las personas que viven con el estudiante. Enliste primero al estudiante. Escriba en el primer cuadro de la derecha si la persona enlistada es el guardián legal del estudiante. Si la persona ganó CUALQUIER cantidad de dinero en el 2019, por favor escríbala en la última columna.*

Name/ <i>Nombre</i>	Birthdate/ <i>Fecha de nacimiento</i>	Age/ <i>edad</i>	Relationship to student/ <i>Relación con el estudiante</i>	INCOME/ <i>INGRESO</i>
1.			STUDENT	
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				

Religion:	Parish/ Iglesia a la que asisten:
Was the student baptized?/ El estudiante está bautizado?	Has the student made his/her 1st communion? Ya recibió el estudiante su primera comunión?

Is the student currently enrolled in catechism classes at your parish? El estudiante está en clases de catecismo?

---

**Mother's Name / Nombre de la Madre** \_\_\_\_\_

Address, if different from the student's / Dirección si es diferente a la del estudiante \_\_\_\_\_

Mother's Place of Birth / Lugar de Nacimiento de la Madre \_\_\_\_\_

Education (circle all that apply) / Estudios (circule los que haya completado) :  Grammar School / Primaria  
 High School / Secundaria  Bachelor's Degree / Carrera Comercial  Other / Otro \_\_\_\_\_

Employer / Lugar donde trabaja \_\_\_\_\_

Employer's Address / Dirección del trabajo \_\_\_\_\_

Work Phone / Teléfono del Trabajo ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Cell Phone / Celular ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Speaks English? / Habla inglés?  Yes / Sí  No Speaks Spanish? / Habla español?  Yes / Sí  No

**Father's Name / Nombre del Padre** \_\_\_\_\_

Address, if different from the student's / Dirección si es diferente a la del estudiante \_\_\_\_\_

Father's Place of Birth / Lugar de Nacimiento del Padre \_\_\_\_\_

Education (circle all that apply) / Estudios (circule los que haya completado) :  Grammar School / Primaria  
 High School / Secundaria  Bachelor's Degree / Carrera Comercial  Other / Otro \_\_\_\_\_

Employer / Lugar donde trabaja \_\_\_\_\_

Employer's Address / Dirección del trabajo \_\_\_\_\_

Work Phone / Teléfono del Trabajo ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Cell Phone / Celular ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Speaks English? / Habla inglés?  Yes / Sí  No Speaks Spanish? / Habla español?  Yes / Sí  No

Family Physician / Doctor Familiar \_\_\_\_\_ Teléfono ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Clinic / Hospital \_\_\_\_\_ Teléfono ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

**Does the student have any seeing, hearing or speech problem? / El alumno tiene algún problema de salud?**  
*habla, vista, oído, etc.*  Yes / Sí  No

If yes explain / Si es así, especifique \_\_\_\_\_

**Does the student currently receive special education services? / Está el estudiante recibiendo actualmente servicios de educación especial?**  Yes / Sí  No

If yes, explain / Si es así, especifique \_\_\_\_\_

**Does the student have an IEP or 504 plan? / El estudiante tiene un plan de IEP, 504 o plan de educación especial?**  
 Yes / Sí  No

**In case of emergency if the parent's cannot be reached: / Anote dos personas a quienes llamar en caso de no poder contactar a los padres:**

\_\_\_\_\_  
Name / Nombre Address / Dirección ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Phone / Teléfono Relationship / Relación

\_\_\_\_\_  
Name / Nombre Address / Dirección ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
Phone / Teléfono Relationship / Relación

Best time for interview, mother & father must both be present / Horario más conveniente para una entrevista, ambos, el padre y la madre deben estar presentes. Day / Día \_\_\_\_\_ Time / Hora \_\_\_\_\_

Mother-Guardian Signature / Firma de la Madre-Guardián \_\_\_\_\_

Parent-Guardian Signature / Firma del Padre-Guardián \_\_\_\_\_